

siitä lähtien kun sen päätös oli saavuttanut lainvoiman oli oleva voimassa asemakaavalain 60 §:n edellyttämä rakennuskielto. Kaupunginhallitus päätti ¹⁾ tyytyä päätökseen.

Oulunkylä. Käsiteltäessä tiheissä asumusryhmissä olevien vuokra-alueiden lunastamisesta annetun lain mukaisesti vuokra-alueiden järjestelyä Oulunkylän kunnassa, kunnan puolesta herätettiin kysymys vahvistetun rakennussuunnitelman johdosta toimeenpantavien siirtojen aiheuttamista kustannuksista sekä siitä, olisivatko ne ehkä rakennussuunnitelmanmuutoksilla vältettävissä. Kiinteistötoimiston asemakaavaosastolta, joka oli laatinut alueen rakennussuunnitelman, pyydetty lausunto sekä muutosehdotus päätettiin ²⁾ lähettää lääninhallitukselle.

Merkittiin ³⁾ tiedoksi lääninhallituksen päätös hyväksyä ja vahvistaa noudatettavaksi kaupunginvaltuuston sille esittämä, Oulunkylän rakennussuunnitelma-alueen kortteileita n:ot 216—237 eli Pirkkolan omakotialuetta koskeva rakennussuunnitelman muutos karttaan merkittyine rakennussuunnitelmamääräyksineen samalla määräten, että viemäröimissuunnitelma oli toteutettava niin, ettei siitä aiheutunut terveydellisiä haittoja, ja että kaupungin oli vastattava rakennussuunnitelmanmuutoksen aiheuttamista kustannuksista.

Lääninhallitukselle, joka oli pyytänyt kaupunginhallitukselta lausuntoa Uudenmaan läänin maanmittauskonttorin vireillepanemasta, Oulunkylän rakennussuunnitelman paaluttamista koskevasta asiasta, kaupunginhallitus päätti ⁴⁾ lähettää kiinteistölautakunnan asiasta antaman lausunnon ilmoittaen yhtyvänsä siihen.

Puodinkylä, Herttoniemi ja Marjaniemi. Kun senaatin kesäkuun 5 p:nä 1917 muodostamat Puodinkylän ja Herttoniemen taajaväkiset yhdyskunnat valtioneuvoston joulukuun 1 p:nä 1938 antamilla päätöksillä oli määrätty lakkauttaviksi kertomusvuoden tammikuun 1 p:stä lukien, mistä johtuen lain nojalla voimassa ollut kyseisiä alueita koskeva rakennuskielto oli katsottava rauenneeksi, niin Uudenmaan lääninhallitus saman vuoden lokakuun 16 p:nä asemakaavalain 60 §:n 2 momentin nojalla määräsi, että Herttoniemen taajaväkiseen yhdyskuntaan aikaisemmin kuuluneella alueella, johon lukeutuviksi oli katsottava kaikki ne maat, jotka edellä mainittujen senaatin päätösten antamisen aikoina kuuluivat Herttonäs gods ab. nimiselle yhtiölle, lukuunottamatta kuitenkin niitä alueita, joiden rakennussuunnitelma jo oli vahvistettu, sekä myöskin entisen Puodinkylän taajaväkisen yhdyskunnan alueella, joksi oli katsottava koko se alue, jonka Botby gods ab. niminen yhtiö yhdyskunnan perustamisen aikoina omisti, ynnä siihen välittömästi liittyvällä Marjaniemen huvilayhdyskunnan alueella oli viiden vuoden ajan päätöksen saatua lainvoiman oleva voimassa rakennuskielto. Asia merkittiin ⁵⁾ tiedoksi.

11. Yleisiä töitä koskevat asiat

Rakennustoimiston viranhaltijat. Kaupunginhallitus päätti ⁶⁾ suostua yleisten töiden lautakunnan esitykseen rakennustoimiston nuoremman insinöörin viran ja ylimääräisen apulaisinsinöörinviran julistamisesta haettaviksi.

¹⁾ Khs 8 p. maalisk. 333 §; ks. v:n 1939 kert. s. 88. — ²⁾ Khs 18 p. huhtik. 569 §. — ³⁾ S:n 30 p. toukok. 937 §; ks. v:n 1939 kert. s. 88. — ⁴⁾ Khs 6 p. syysk. 1,598 §. — ⁵⁾ S:n 19 p. jouluk. 2,455 §. — ⁶⁾ S:n 25 p. huhtik. 663 §.

Rakennustoimiston satamarakennusosaston palveluksessa päätettiin ¹⁾ kertomusvuoden loppuun saakka edelleen pitää ylimääräiset insinöörit A. Kokkola ja V. Rantapihla 4,000 mk:n kuukausipalkoin, ylimääräiset piirtäjät P. Allas ja S. Söderholm 2,900 mk:n kuukausipalkoin ja ylimääräinen toimistoapulainen I. Backman 1,500 mk:n kuukausipalkoin.

Talorakennusosastolle palkattujen arkkitehtien W. Baeckmanin ja C. Tandefeltin virkamääräykset pidennettiin ²⁾ edelleen maaliskuun 31 p:stä lukien, edellisen joulukuun 31 p:ään ja jälkimmäisen kesäkuun 30 p:ään saakka. Arkkitehti Baeckman määrättiin ³⁾ myöhemmin v:n 1941 tammikuun 1 p:stä joulukuun 31 p:ään ylimääräiseksi arkkitehdiksi 5,300 mk:n kuukausipalkoin, joka oli maksettava asianomaisista työmäärärahoista.

Rakennustoimistoon päätettiin ⁴⁾ sallia virastovaratoiden toimikunnan välityksellä palkata kolme virastovaratyöntekijää, niistä kaksi katurakennusosastolle ja yksi tilivirastoon.

Sairaslomaa virkasäännön mukaisin palkkaeduin myönnettiin kaupunginarkkitehti G. Taucherille ⁵⁾ marraskuun 13 p:n ja v:n 1941 tammikuun 12 p:n väliseksi ajaksi ja varastopäällikkö O. W. Haglundille ⁶⁾ huhtikuun 29 p:n ja toukokuun 29 p:n väliseksi ajaksi, sijaisenaan varastokirjanpitäjä P. K. Spets oman virkansa ohella, sekä koneenkäyttäjää E. E. Böstmanille ⁷⁾ tammikuun 1 p:stä lukien oikeuksin nostaa sairavastuksena 2/3 palkastaan.

Varastopäällikkö O. W. Haglund ⁸⁾ ja työnjohtaja M. V. Finell ⁹⁾ oikeutettiin säädetyn eroamisiansa saavutettuaan edelleen jäämään virkoihinsa, edellinen heinäkuun 1 p:ään 1941 ja jälkimmäinen lokakuun 1 p:ään 1941.

Lämpötekniikko Y. Laaksonen ¹⁰⁾, tiliviraston kirjanpitäjä E. Lindholm ¹¹⁾ ja piirtäjä W. F. Gottkamp ¹²⁾ oikeutettiin hoitamaan sivutoimia v:n 1941 loppuun, insinööri V. Kuuskoski ¹³⁾ lukuvuonna 1940/41 ja tiliviraston kamreeri R. Brandt ¹⁴⁾ v:n 1942 loppuun. Rakennustoimiston sihteerin H. Arvidsonin luvan saamista sivutoimen hoitamiseen koskeva anomus sitä vastoin evättiin ¹⁵⁾.

Apulaisinsinööri K. K. Heininen ¹⁶⁾, lämpötekniikko Y. Laaksonen ¹⁷⁾, rakennusmestarit L. A. Granö ¹⁸⁾, A. Rokkanen ¹⁹⁾ ja G. Ström ²⁰⁾ ja varastoesimies G. Eriksson ²¹⁾ oikeutettiin asumaan kaupungin ulkopuolella v:n 1941 loppuun sekä arkkitehti E. Vaskinen ²²⁾, insinööri P. Saikku ²³⁾ ja rakennusmestarit F. Böök ²³⁾ ja K. A. Viljakainen ²³⁾ v:n 1942 loppuun.

Yleisten töiden työntekijät. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä yleisten töiden lautakunnan toimenpiteet ja esitykset säännönmukaisen sairavastuksen myöntämiseksi työntekijöille T. H. Kejoselle ²⁴⁾ kesäkuun 7

¹⁾ Khn jsto 3 p. tammik. 3,042 §. — ²⁾ S:n 28 p. maalisk. 3,587 § ja 27 p. kesäk. 3,936 §. — ³⁾ S:n 27 p. jouluk. 4,459 §. — ⁴⁾ Khs 14 p. marrask. 2,163 §. — ⁵⁾ S:n 28 p. marrask. 2,288 §, 12 p. jouluk. 2,419 § ja 27 p. jouluk. 2,517 §. — ⁶⁾ S:n 16 p. toukok. 817 §. — ⁷⁾ S:n 18 p. heinäk. 1,311 §. — ⁸⁾ S:n 24 p. lokak. 1,994 §. — ⁹⁾ S:n 19 p. jouluk. 2,472 §. — ¹⁰⁾ S:n 14 p. marrask. 2,187 §. — ¹¹⁾ S:n 16 p. toukok. 816 §. — ¹²⁾ S:n 13 p. kesäk. 1,072 §. — ¹³⁾ S:n 17 p. lokak. 1,920 §. — ¹⁴⁾ Khn jsto 3 p. tammik. 3,040 § ja khs 27 p. jouluk. 2,515 §. — ¹⁵⁾ Khs 26 p. syysk. 1,730 §. — ¹⁶⁾ Khn jsto 22 p. elok. 4,063 §. — ¹⁷⁾ S:n 28 p. maalisk. 3,585 §. — ¹⁸⁾ S:n 25 p. tammik. 3,258 §. — ¹⁹⁾ S:n 25 p. tammik. 3,259 §. — ²⁰⁾ S:n 25 p. tammik. 3,257 §. — ²¹⁾ S:n 11 p. huhtik. 3,634 §. — ²²⁾ S:n 14 p. marrask. 4,326 §. — ²³⁾ S:n 27 p. jouluk. 4,458 §. — ²⁴⁾ S:n 18 p. heinäk. 3,988 §.

p:n ja 22 p:n väliseltä ajalta, K. Kivirannalle ¹⁾ marraskuun 11 p:n ja v:n 1941 heinäkuun 1 p:n väliseltä ajalta, J. E. Kuhankoskelle ²⁾ huhtikuun 18 p:n ja heinäkuun 3 p:n väliseltä ajalta, V. R. Martikaiselle ³⁾ maaliskuun 16 p:n ja huhtikuun 15 p:n väliseltä ajalta ja A. J. Saariselle ⁴⁾ joulukuun 1 p:n ja v:n 1941 helmikuun 28 p:n väliseltä ajalta sekä puistovartija H. Lagermanille ⁵⁾ tammikuun 1 p:n ja helmikuun 10 p:n väliseltä ajalta.

Kaupunginhallitus päätti ⁶⁾ hyväksyä yleisten töiden lautakunnan esityksen reserviläispalkan suorittamisesta eräille työntekijöille, jotka ennen sotapalvelukseen joutumistaan oli määrätty entistään huonommin tai paremmin palkattuun työhön. Tällöin pidettäisiin lähtökohtana kyseisten työntekijäin keskimääräistä ansiota kolmena viimeisenä kuukautena ennen sotapalvelukseen joutumista vastaavan tuntipalkan suorittamista heille, kuitenkin niin, ettei suuremman palkan saaneelta ollut perittävä sitä takaisin.

Rakennustoimiston palveluksessa toukokuun 10 p:stä 1931 alkaen olleelle, lokakuun 13 p:nä 1939 sotaväen reserviharjoituksiin joutuneelle työntekijä O. J. Vatajaniemelle, joka sotilaskarkurina tuomittiin vapausrangaistukseen maaliskuun 21 p:n ja huhtikuun 26 p:n väliseksi ajaksi, päätettiin ⁷⁾ olla maksamatta palkkaa mainitulta vapausrangaistusajalta, mutta jälleen suorittaa tavanmukainen reserviläispalkka huhtikuun 26 p:stä lähtien.

V:sta 1935 lähtien rakennustoimiston palveluksessa olleelle, kertomusvuoden helmikuun 23 p:nä työvelvollisuutta ja maaliskuun 2 p:nä sotapalvelusta suorittamaan joutuneelle työntekijä B.-P. G. Lindholmille päätettiin ⁸⁾ suorittaa reserviläispalkka viimeksi mainitusta päivästä lukien.

Rakennustoimiston satamarakennusosaston toimistohuoneisto. Yleisten töiden lautakunta oikeutettiin ⁹⁾ tekemään sopimus 30 m²:n lisätilan vuokraamisesta rakennustoimiston satamarakennusosastolle Satamakadun 22:ssa olevasta Helsingin makasiini oy:n varranttirakennuksesta viideksi vuodeksi syyskuun 1 p:stä lukien 33,000 mk:n vuosivuokrin. Kertomusvuoden vuokran maksamiseksi kaupunginhallitus myönsi 11,000 mk käyttövaroistaan arvaamattomiin vuokriin ja vuokrankorotuksiin sekä päätti v:ksi 1941 merkitä tarkoitukseen 33,000 mk yleisten töiden lautakunnan ja rakennustoimiston vuokratilille.

Rakennustoimiston tiliviraston ennakkovarat. Rakennustoimiston tiliviraston enintään 60,000 mk:ksi määrättyjen ennakkovarain osoittaututtua riittämättömiksi, kaupunginhallitus päätti ¹⁰⁾ kertomusvuodeksi korottaa ne 160,000 mk:aan.

Rakennustoimiston autot. Rakennustoimisto oikeutettiin ¹¹⁾ muuttamaan kolme autoaan puuhiilikäyttöisiksi, suorittaen kustannukset tililtään Kuorma-autojen korjaus ja maalaus, varaosia ja renkaita.

Yleisten töiden lautakunta oikeutettiin ¹²⁾ uusien työkalujen oston tai työkalujen ja kaluston hankintaan osoitetuilla määrärahoilla hankkimaan puu- tai puuhiilikaasuttimet neljään henkilöautoon ja neljään kuorma-autoon.

¹⁾ Khs 27 p. jouluk. 2,518 §. — ²⁾ S:n 29 p. elok. 1,570 §. — ³⁾ S:n 25 p. huhtik. 664 §. — ⁴⁾ S:n 19 p. jouluk. 2,438 §. — ⁵⁾ S:n 28 p. marrask. 2,267 §. — ⁶⁾ S:n 8 p. elok. 1,403 § ja 21 p. marrask. 2,208 §. — ⁷⁾ S:n 23 p. toukok. 862 §. — ⁸⁾ S:n 28 p. marrask. 2,261 §. — ⁹⁾ S:n 29 p. elok. 1,569 §. — ¹⁰⁾ Khn jsto 3 p. tammik. 3,025 § ja khs 4 p. heinäk. 1,213 §. — ¹¹⁾ Khn jsto 4 p. tammik. 3,065 §. — ¹²⁾ Khs 12 p. syysk. 1,654 §.

Vesijohtoputkien hankinta. Yleisten töiden lautakunta oikeutettiin ¹⁾ vesijohtojen ostamiseen käyttämään v:n 1938 tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan luvun Viemärit määrärahaa Viemäri Museokadulta Siltavuorenrantaan, Keskuskadun ja Siltavuorenrannan välinen osa.

Eräiden katutöiden siirtäminen tuonnemmaksi. Kaupunginhallitus hyväksyi ²⁾ kiinteistölautakunnan esityksen, että ei vielä kertomusvuonna suoritettaisi seuraavia Hermannin aluetta koskevia katu- ja viemäritöitä: Hämeentien ja Orioninkadun välisten Vellamonkadun, Vegan kadun ja Saarenkadun osien tasoitusta, Violan- ja Vellamonkadun välisen Orioninkadun osan tasoitus- ja viemäryötä, Hämeentien ja Orioninkadun välisen Violankadun osan tasoitusta ynnä viemäryötä Hämeentiestä Vellamonkatuun sekä Violan- ja Vellamonkadun välisen Hämeentien osan itäpuolen kunnostamis- ja viemäryötä.

Kadunpäällystystyöt. Käyttövaroistaan katujen päällystyksen uusimiseen kaupunginhallitus myönsi ³⁾ yhteensä 437,000 mk kadunpäällystystöiden suorittamiseen Pengerkadun n:on 34, Kirstinkadun n:on 16, Sipoonkadun n:o:jen 3, 5, 6, 11 ja 13, Karjalankadun n:o:jen 8 ja 10, Aleksis Kiven kadun n:on 74, Minna Canthin kadun n:o:jen 2—12, Humalistonkadun n:on 1 ja Karjalankadun n:o:jen 8—10 kohdalla sekä Karjalan- ja Tuusulankadun välisessä Porvoonkadun ja Turuntien ja Topeliuksenkadun välisessä Munkkiniemenkadun osassa.

Samoin varoista myönnettiin ⁴⁾ 78,935 mk Pohj.Rautatiekadun eteläpuolen päällystämiseen.

Yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi ⁵⁾ 86,000 mk korttelissa n:o 604 olevan tontin n:o 3 katuosuuksien päällystämiseen ehdoin, että mainitun tontin vuokraaja Suomalainen Gulf Oil Co oy. kustansi tarvittavan kaksinkertaisen reunakiven.

Maistraatilta päätettiin ³⁾ anoa lykkäystä päällystystöiden suorittamisen osalta Topeliuksenkadun n:o:jen 16—18 kohdalla, Tykistö- ja Kivelänkadun välisessä Töölönkadun osassa sekä Messeniuksen- ja Topeliuksenkadun risteyksessä.

Töölön sokeritehtaan alueen luoteisrajan ja katukäytävän välisen osan kunnostamista varten kaupunginhallitus myönsi ⁶⁾ yleisten töiden lautakunnan käytettäväksi 10,000 mk käyttövaroistaan satunnaisiin istutus- ja puhdistustöihin.

Puistokäytävän rakentaminen Helsinginkadun rautatienalikäytävän viereen. Kaupunginhallitus päätti ⁷⁾, että Helsinginkadun rautatienalikäytävän viereen heti oli rakennettava jalankulkijoille tarkoitettu puistokäytävä oikeuttaen yleisten töiden lautakunnan työn suorittamiseen käyttämään 6,500 mk v:n 1939 talousarvion pääluokan Tuloa tuottamattomat pääomamenot lukuun Kadut ja tiet sisältyvästä määrärahasta Pasilan vanhalta asemalta Nordenskiöldinkadulle johtavan tien oikaisua ja leventämistä varten.

Portaiden rakentaminen kirurgisen sairaalan itäpuolelle. Kaupunginhallitus päätti ⁸⁾ hyväksyä rakennustoimiston laatiman vaihtoehdon n:o 2 kirurgisen sairaalan itäpuolelle suunnitellun sairaala-aseman yhdysportaiden rakentamiseksi sekä tiedustella, oliko lääkintöhallituksella mitään muistuttamista sitä vastaan.

¹⁾ Khs 21 p. marrask. 2,226 §. — ²⁾ S:n 15 p. maalisk. 376 §. — ³⁾ S:n 1 p. elok. 1,380 §. — ⁴⁾ S:n 12 p. syysk. 1,652 §. — ⁵⁾ S:n 29 p. elok. 1,564 §. — ⁶⁾ S:n 6 p. syysk. 1,603 §. — ⁷⁾ S:n 6 p. kesäk. 975 §. — ⁸⁾ S:n 30 p. toukok. 950 §.

Kaivopuiston rantatien täyttäminen. Rakennustoimisto oikeutettiin ¹⁾ aloittamaan Kaivopuiston rantatien täyttämisen tontin n:o 9 eteläpuolelta sekä hankkimaan tätä tarkoitusta varten kaksi uutta, puuhiilikaasulla käyvää neljän tonnin kuorma-autoa käyttäen yleisten töiden päaluokan lukuun Varasto sisältyvää määrärahaa Uusien työkoneneiden osto.

Kallioliinnantien leventäminen y. m. Koska Kallioliinnantien leventämiseen sekä Eestin lähetystön omistamalla Kaivopuiston korttelin n:o 199 tontilla n:o 20 a olevan aidan siirtämiseen edellisenä vuonna myönnetty määräraha ²⁾, jota ei ollut merkitty siirtomäärärahaksi, sodan vuoksi oli jäänyt käyttämättä, kaupunginhallitus uudelleen myönsi ³⁾ samaan tarkoitukseen 23,000 mk yleisten töiden päaluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan.

Munkkiniemen katutyöt y. m. Yleisten töiden lautakuntaa päätettiin ⁴⁾ kehoittaa mikäli mahdollista kiireisesti ryhtymään Munkkiniemenkadun, Valpurintien ja Jalavtien tasoitus- ja viemäritöihin.

Yleisten töiden lautakuntaa päätettiin ⁵⁾ kehoittaa suorituttamaan Tiilimäentien tontin n:o 15 aitaamistyö käyttäen yleisten töiden päaluokkaan sisältyvää katujen ja teiden korjaus- ja kunnossapitomäärärahaa Kaupungin katuosain viereiset kaiteet.

Runenbergin- ja Etel. Hesperiankadun risteyksessä olevan jalkakäytävän pyöräistämistä koskeva työsuunnitelma päätettiin ⁶⁾ periaatteellisesti hyväksyä.

HAKA:n katuosuuksien kunnossapito. Kaupunginhallitus päätti ⁷⁾ hyväksyä yleisten töiden lautakunnan ehdotuksen katuosuuksien kunnossapitoa koskevien sopimusten tekemisestä Helsingin asuntokeskuskunta HAKA:n kanssa sekä antaa sopimusten laatimisen kaupunginlakimiehen tehtäväksi.

Katujen päällystämisvelvollisuutta koskevat valitukset. Merkittiin ⁸⁾ tiedoksi korkeimman hallinto-oikeuden, kumoten maistraatin ja Uudenmaan läänin maaherran asiassa tekemät päätökset, vapauttaneen Asunto oy. Nervanderinkatu 9, Asunto oy. Oiva, Talo oy. Arkadia, Oy. Kivikko, Oy. Liesi, Familje byggnads ab. ja Oy. Mielikki nimiset yhtiöt katuosuuksiensa päällystämisvelvollisuudesta.

Maantienjatkeet. Kaupunginhallitus päätti ⁹⁾ tehdä Uudenmaan lääninhallitukselle esityksen valtionavun saamisesta Turuntien ja siihen liittyvän Huopalahden asemalle johtavan tien, Hämeentien sekä Mäkelänkadun kaupunkiin yhdistettyjen osien kunnossa- ja talvipuhtaanapidosta v. 1939.

Kaupunginkanslian toimenpide esittää Uudenmaan lääninhallitukselle, että se suorituttaisi valtionapuna kaupungille puolet Lauttasaaren sillan v:n 1939 kunnossapito- y. m. kustannuksista eli 45,599: 85 mk, hyväksyttiin ¹⁰⁾.

Kaupunginhallitus päätti ¹¹⁾ ilmoittaa tie- ja vesirakennushallitukselle, että kaupunki ottaa huolehtiakseen Herttoniemen rautatienylikäytävän ja Herttoniemen salmen välisen maantien sekä tälle tielle Viikin—Herttoniemen maantieltä rakennetun yhdystien kunnossapidosta ehdoin, että

¹⁾ Khs 23 p. toukok. 889 §. — ²⁾ Ks. v:n 1939 kert. s. 243. — ³⁾ Khs 25 p. huhtik. 662 §. — ⁴⁾ S:n 18 p. huhtik. 589 §. — ⁵⁾ S:n 17 p. lokak. 1,919 §. — ⁶⁾ S:n 6 p. kesäk. 975 §. — ⁷⁾ S:n 8 p. elok. 1,428 §. — ⁸⁾ S:n 30 p. huhtik. 728 §. — ⁹⁾ S:n 29 p. maalisk. 451 §. — ¹⁰⁾ S:n 25 p. huhtik. 658 §. — ¹¹⁾ S:n 25 p. huhtik. 661 §.

kaupungille tästä työstä suoritettiin valtion varoista korvausta samojen perusteiden mukaisesti kuin n. s. maantienjatkeiden kunnossapidosta.

Tarvon saareen johtavan sillan rakentaminen. Yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi ¹⁾ yhteensä 94,000 mk Tarvon saareen johtavan käyntisillan rakentamiseksi antaen yleisten töiden lautakunnalle tehtäväksi ryhtyä tästä aiheutuviin toimenpiteisiin. Sillan rakentamisen ehdoksi kuitenkin asetettiin, että kahvila-alueen saarelta vuokrannut Oy. Tarvo ab. niminen yhtiö sitoutui kertomusvuoden marraskuun 1 p:stä vuokra-aikansa päättymiseen, lokakuun 30 p:ään 1954 saakka, suorittamaan 6,000 mk:ksi korotettua vuosivuokraa.

Helsingin—Jorvaksen maantie. Kaupunginhallitus päätti ²⁾ puoltaa tie- ja vesirakennushallituksen ehdotusta Helsingin—Jorvaksen maantien leventämisestä Lauttasaaren sillan ja Westendin väliseltä osaltaan sellaisin yleisten töiden lautakunnan esittämin muutoksin, että jalkakäytävä lähempänä Westendiä rakennettaisiin maantien molemmin puolin tai pyöräilytien leveyttä lisättäisiin sekä että sadeveden poisjohtamiseen syöksykaivojen avulla kiinnitettäisiin huomiota tien niissä osissa, missä käytävä ja pyöräilytie kallistuivat tielle päin.

Pakilan teiden kunnostaminen. Pakilan tiehoitokunnan anottua, että kaupunki osallistuisi Pakilan teiden kunnossapitokustannuksiin, kaupunginhallitus oikeutti ³⁾ rakennustoimiston yleisten töiden pääluokkaan sisältyvästä katujen ja teiden korjaus- ja kunnossapitomäärärahasta Tiet, erinäiset korjaukset käyttämään enintään 25,000 mk Pakilan teiden kunnostamiseen ehdoin, ettei tästä aiheutunut mitään korvausvelvollisuutta vastaisuudessa.

Invaliidien huoltolaitoksen rakentamisesta johtuvat viemärin muutostyöt. Invaliidisäätiön arkkitehdin ilmoitettua, että kaupungin sille invaliidien huoltolaitosta varten vuokraaman tontin ⁴⁾ viemäri yhdistettäisiin Ruskeasuon alueen viemäriverkostoon, kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ oikeuttaa yleisten töiden lautakunnan yhdistämään Ruskeasuon laskuviemärin Uudenpellon viemäriin, sekä aikanaan tehdä kaupunginvaltuustolle esityksen tarvittavan määrärahan myöntämisestä.

Pitäjänmäen erään laskuojan syventäminen. Hyväksyen rakennusmestari J. E. Asikaisen tarjouksen Punaisen ristin invaliidiomakotialueella Pitäjänmäellä olevan laskuojan syventämisestä $\frac{1}{2}$ m:llä 20 mk:n hinnasta juoksumetriltä, kaupunginhallitus päätti ⁶⁾ kehoittaa kiinteistölautakuntaa myöntämään kyseisen alueen kuivattamiseen 10,000 mk pääluokkaan Kiinteistöt sisältyvistä käyttövaroistaan.

Helsingin puhelinyhdistykselle Herttoniemestä vuokratun tontin viemäri. Viemärin rakentamiseen Helsingin puhelinyhdistykselle Herttoniemestä vuokratun tontin kohdalta Degeröntien viemäriin kaupunginhallitus myönsi ⁷⁾ 65,000 mk yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan.

Suomen painoväritehdas oy:n tontin poikki kulkeva viemärijoja. Haagan kauppalan terveydenhoitolautakunta oli esittänyt, että kaupungin rakennustoimisto ryhtyisi kiireellisiin toimenpiteisiin rautatien pohjoispuolella Suomen painoväritehdas oy:n omistaman tontin poikki kulkevan avonai-

¹⁾ Khs 18 p. heinäk. 1,324 § ja 8 p. elok. 1,426 §. — ²⁾ S:n 6 p. syysk. 1,607 §. — ³⁾ S:n 7 p. marrask. 2,098 §. — ⁴⁾ Ks. tämän kert. s. 196 — ⁵⁾ Khs 27 p. jouluk. 2,519 §. — ⁶⁾ S:n 14 p. marrask. 2,188 §. — ⁷⁾ S:n 5 p. jouluk. 2,343 §.

sen likaviemäriöjan johtamiseksi muualle, koska likavesi tuli kaupungin omistamasta likaviemäriverkostosta. Kun kyseinen oja oli katsottava yleiseksi viemäriksi, jonka rakentaminen ja ylläpito siis kuuluivat Haagan kauppalalle, sen esitys ei antanut ¹⁾ kaupunginhallitukselle toimenpiteen aihetta. Tyytymättömänä tähän Haagan kauppalan terveydenhoitolautakunta valitti asiasta Uudenmaan lääninhallitukselle, jolle kaupunginhallitus päätti ²⁾ kehoittaa kaupunginlakimiestä antamaan selityksen asiassa jo esitetyn mukaisesti.

Asunto oy. Toive yhtiön valitus erään viemärilaskun suorittamisesta. Kaupunginhallitus oli v. 1938 evännyt Asunto oy. Toive nimisen yhtiön anomuksen saada vapautuksen niiden kustannusten suorittamisesta, jotka olivat aiheutuneet rakennustoimiston yhtiön tilauksesta mainittuna vuonna suorittamasta Porthaninkatuun rakennetun kaupungin yleisen viemäriin laskemisesta sellaiseen syvyyteen, että yhtiön omistaman kyseisen kadun tontin n:o 8 viemärijohto voitiin siihen yhdistää. Tyytymättömänä tähän päätökseen yhtiö valitti siitä Uudenmaan lääninhallitukselle, jolloin kaupunginhallitus päätti ³⁾ lähettää asiassa kertyneet asiakirjat kaupunginlakiemiehelle kehoituksin kiinteistölautakunnan asiasta antamaan lausuntoon viitaten laatia lääninhallitukselle annettava selitys.

Uudenmaan lääninhallitus hylkäsi lokakuun 12 p:nä valituksen, mikä merkittiin ⁴⁾ tiedoksi.

Rajasaaren puhdistuslaitoksessa sattunut räjähdys. Merkittiin ⁵⁾ tiedoksi yleisten töiden lautakunnan kirjelmä ja pöytäkirja Rajasaaren puhdistuslaitoksessa sattuneen räjähdysten johdosta pidetystä poliisikuulustelusta.

Metaanikaasulaitteiden osto. Yleisten töiden lautakunta oikeutettiin ⁶⁾ 8 metaanikaasulaitteen hankkimiseen käyttämään 110,000 mk kaupunginhallituksen yleisten töiden pääluokan luvun Varasto määrärahasta Uusien työkonien osto kahden Volvo-merkkisen auton ostamiseen myöntämästä erästä.

Puistojen istutukset. Kaupunginhallitus päätti ⁷⁾ huomauttaa yleisten töiden lautakunnalle, että kaupungin puistoihin oli kertomusvuoden kesäkautena istutettava mahdollisimman vähän ja halpoja kukkia.

Puistosohvien hankinta. Kaupunginhallitus päätti ⁸⁾ suostua yleisten töiden lautakunnan esitykseen, että kertomusvuoden talousarvioon uusien puistosohvien hankkimista varten merkitystä 300,000 mk:n määrärahasta kertomusvuonna käytettäisiin kyseiseen tarkoitukseen vain $\frac{1}{3}$ eli enintään 100,000 mk.

Ajoportin rakentaminen kaupunginpuutarhaan. Hyväksyen rakennustoimiston talorakennusosaston laatiman piirustuksen ajoportin rakentamisesta kaupunginpuutarhaan kaupunginhallitus oikeutti ⁹⁾ yleisten töiden lautakunnan vuosikorjausmäärärahaa käyttäen rakennuttamaan mainitun portin.

Taivallahden rannan siistiminen. Kaupunginhallitus oikeutti ¹⁰⁾ yleisten töiden lautakunnan ryhtymään Taivallahden rannan siistimistöihin edellyttäen, ettei sen rantaviivaa muutettu, sekä käyttämään tarkoituk-

¹⁾ Khs 29 p. elok. 1,565 §. — ²⁾ S:n 12 p. jouluk. 2,415 §. — ³⁾ S:n 16 p. toukok. 819 §. — ⁴⁾ S:n 24 p. lokak. 1,991 §. — ⁵⁾ S:n 30 p. huhtik. 727 §. — ⁶⁾ S:n 28 p. marrask. 2,296 §. — ⁷⁾ S:n 25 p. huhtik. 633 §. — ⁸⁾ S:n 30 p. huhtik. 726 §. — ⁹⁾ S:n 11 p. heinäk. 1,293 §. — ¹⁰⁾ S:n 28 p. marrask. 2,297 §; ks. myös tämän kert. s. 206.

seen aikaisemmin myönnetyn 600,000 mk:n lisäksi enintään 120,000 mk tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan lukuun Istutukset sisältyvästä määrärahasta Hietarannan ja soutustadionin välinen alue, tasotus- ja istutustyöt.

Velodromin ympäristön siistimis- ja istutustyöt. Yleisten töiden lautakunnan esitettyä, että velodromin ympäristön siistimis- ja istutustyöt suoritettaisiin käyttäen ainoastaan 50,000 mk niitä varten kertomusvuoden talousarvioon merkitystä 190,000 mk:n määrärahasta, ja suorittaen tällöin tarpeellisten käytävien rakentaminen ja ympäristön kohtuullinen siistiminen, kaupunginhallitus teki ¹⁾ päätöksen näiden töiden suorittamisesta selostetun supistetun ehdotuksen mukaisesti.

Töiden kuitenkin jäätyä kesken määrärahaan loputtua kaupunginhallitus päätti ²⁾ sallia käyttää niihin vielä 20,000 mk edellä mainituista varoista.

Talin taimistosta maksettavat verot. Yleisistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi ³⁾ Talin taimiston kunnallisverojen ja kirkollismaksujen suorittamiseen tarvittavat varat sekä antoi taimistoa koskevan veroilmoituksen laatimisen ja verojen maksamisen kiinteistötoimiston tehtäväksi.

Kaisaniemen puiston aita. Rautatiehallituksen yliohtajan tiedusteltua teknilliseltä johtajalta kaupungin mielipidettä siitä, millainen aita olisi rakennettava Kaisaniemen puiston ja valtionrautateiden alueen välille, teknillinen johtaja ehdotti samanlaisen läpinäkyvän säleaidan rakentamista kuin paikalla jo oli. Kaupunginhallitus hyväksyi ⁴⁾ ehdotuksen.

Nurmen patsaan sijoittaminen stadionin eteläpuolelle. Stadion-säätiön tehtyä esityksen taitelija V. Aaltosen veistämän Nurmen kuvapatsaan sijoittamisesta stadionin eteläpuolelle, kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ kehoittaa yleisten töiden lautakuntaa laadituttamaan pahvimallin kuvapatsaasta myöntäen tarkoitukseen 1,000 mk yleisistä käyttövaroistaan.

Puistoalueiden jättäminen rakennustoimiston puisto-osaston hoitoon. Alppilan vesisäiliöiden ympäristössä olevat puistoalueet päätettiin ⁶⁾ jättää rakennustoimiston puisto-osaston hoitoon sekä kehoittaa yleisten töiden lautakuntaa v:n 1941 talousarvioehdotuksessaan huomioimaan niiden hoitoon tarvittavat varat.

Eräiden töiden aloittamiseen myönnetyt luvat. Yleisten töiden lautakunta oikeutettiin ⁷⁾ aloittamaan eräitä töitä, joita varten kertomusvuoden talousarvioon oli merkitty siirtomäärärahat.

Täytemaan vastaanotto. Kaupunginhallitus päätti ⁸⁾, että Kuoresaaren pohjoispuolella saadaan ryhtyä vastaanottamaan kiviä ja muuta täytettä, että tarkoitukseen saadaan käyttää v:n 1939 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan luvun Kadut ja tiet määrärahaa Kulosaaren silta, Kuoresaaren ja Kulosaaren välin pengertämiseen.

Päätäten ottaa kysymykset Sörnäisten rantatien itäpuolelle rakennettavan uuden hiilivarastoalueen täyttämisestä sekä kaasulaitoksen ja sähkölaitoksen tarpeisiin suunnitellun uuden hiililaiturin rakentamisesta käsiteltäväksi vasta säännöllisten olojen palattua, kaupunginhallitus oikeutti ⁹⁾ rakennustoimiston täyttämään laiturin alustaa siinä määrin kuin kiviä täytettä oli saatavissa sekä alkamaan Kanasaaren johtavan penkereen

¹⁾ Khs 19 p. syysk. 1,690 §. — ²⁾ S:n 12 p. jouluk. 2,417 §. — ³⁾ S:n 27 p. jouluk. 2,516 §. — ⁴⁾ S:n 24 p. lokak. 1,999 §. — ⁵⁾ S:n 19 p. jouluk. 2,433 §. — ⁶⁾ S:n 1 p. elok. 1,379 §. — ⁷⁾ S:n 1 p. maalisk. 288 §, 30 p. toukok. 946 §, 13 p. kesäk. 1,073 §, 8 p. elok. 1,427 §, 26 p. syysk. 1,727 §, 31 p. lokak. 2,059 § ja 27 p. jouluk. 2,520 §. — ⁸⁾ S:n 31 p. lokak. 2,054 §. — ⁹⁾ S:n 23 p. toukok. 885 §.

täyttämisen käyttäen kertomusvuoden talousarvion tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Satamat sisältyvää määrärahaa Täyteen vastaanotto rannoilla.

Tulipalon työmailla aiheuttamat vahingot. Kaupunginhallitus päätti ¹⁾, että Munkkiniemenkadun 6:ssa olevalla rakennustyömaalla sattuneen tulipalon aiheuttamat 856 mk:n vahingot saatiin korvata asianomaisesta työmäärärahasta, Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan kohdalla Valpurin- ja Pihlajatie välisen Munkkiniemenkadun osan viemäriin uusi- miseen varatuista varoista.

Yleisistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi ²⁾ 287 mk Toukolan kivenmurskaamon työmaalla sattuneessa tulipalossa palaneen sepeli-työntekijäin omaisuuden korvaamiseksi päättäen samalla, että työmaalla palaneen konttorikojun sekä siellä olleiden työvälaineiden arvo, 8,986 mk, saatiin poistaa rakennustoimiston varasto-osaston irtaimistoluettelosta.

Rautatien ratasuuntaa koskevat tutkimukset. Merkittiin ³⁾ tiedoksi Uudenmaan lääninhallituksen päätös kaupunginhallituksen oikeuttamisesta toimituttamaan rautatien ratasuuntaa koskevia alustavia tutkimuksia Tuusulan, Sipoon, Mäntsälän ja Orimattilan kunnissa.

Sähköpaaluranan vuokraaminen. Mikkelin kaupunginhallitukselle päätettiin ⁴⁾ ilmoittaa, että Helsingin kaupunki voi vuokrata sille sen pyytämän sähköpaaluranan ilman moottoria puolentoista kuukauden ajaksi 500 mk:n vuokrin vuorokaudelta ja ehdoin, että vuokraaja maksoi kuljetus- sekä mahdolliset korjauskustannukset.

Nosturin vuokraaminen. Puolustusministeriön anomuksen johdosta saada vuokrata nostokurjen, kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ ilmoittaa ministeriölle, että kaupunki vuokraa rakennustoimiston yleiskaivinkoneen n:o 5 1,700 mk:n vuokrin päivältä ja ehdoin, että sitä käyttivät vain kaupungin omat koneenkäyttäjät, joille vuokraajan tuli maksaa vähintään saman- suuruinen palkka kuin kaupunki sellaisesta työstä maksoi sekä lisäksi matka- ja päivärahat.

Tukholman puistolaitteita esittävän elokuvan lainaaminen. Tukholman kaupungin katutoimistolta päätettiin ⁶⁾ lainata mainitun kaupungin puistolaitteita esittävä elokuva sekä vakuuttaa se 2,000 Ruotsin kruunun arvosta ja suorittaa tästä sekä sen esittämisestä aiheutuvat kulut kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista.

12. Puhtaanapitoa koskevat asiat

Puhtaanapitolaitoksen apulaisjohtajan virkaloma. Puhtaanapitolaitoksen apulaisjohtajalle G. Anderssonille päätettiin ⁷⁾ myöntää täydet palkka- edut hänen lokakuun 25 p:stä 30 p:ään yksityisluontoista ulkomaanmatkaa varten saamansa virkavapauden ajalta, jolloin hän myöskin oli käynyt tutustumassa Tukholman kaupungin puhtaanapitolaitoksen toimintaan.

Evakuoimistehtävissä olleiden puhtaanapitolaitoksen autonkuljettajain palkkaaminen. Puhtaanapitolaitos oikeutettiin ⁸⁾ suorittamaan evakuoimistehtäviin osallistuneille autonkuljettajilleen korvausta 8 tunnin mukaan

¹⁾ Khs 1 p. elok. 1,381 §. — ²⁾ Khn jsto 28 p. maalisk. 3,586 §. — ³⁾ Khs 9 p. toukok. 738 §. — ⁴⁾ S:n 11 p. heinäk. 1,292 §. — ⁵⁾ S:n 11 p. heinäk. 1,294 §. — ⁶⁾ S:n 26 p. syysk. 1,728 §. — ⁷⁾ S:n 14 p. marrask. 2,184 §. — ⁸⁾ S:n 23 p. toukok. 890 §.